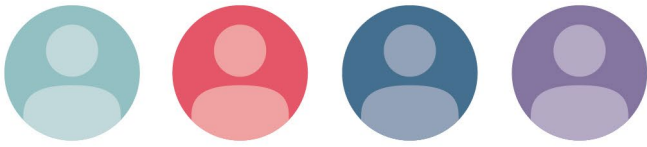




monmouthshire
sir fynwy

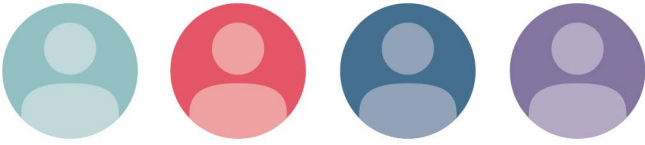
Polisi Tâl 2025





CYNNWYS

	Tudalen
1. CYFLWYNIAD	3
2. DEDDFWRIAETH	4
3. SGÔP A DIFFINIADAU	5
4. GWYBODAETH CYFLOG – PRIF SWYDDOG GWEITHREDOL AR DELERAU AC AMODAU'R PRIF WEITHREDWR	7
5. GWYBODAETH CYFLOG – PRIF SWYDDOGION A PHENAETHIAID GWASANAETH AR DELERAU AC AMODAU PRIF SWYDDOG	8
6. GWYBODAETH CYFLOG – GWEITHWYR AR DELERAU AC AMODAU 'LLYFR GWYRDD' Y CYFEIRIR ATO FEL “RHEOLWYR GWEITHREDOL”	13
7. GWYBODAETH CYFLOG I WEITHWYR 'LLYFR GWYRDD' NJC (CYD-GYNGOR CENEDLAETHOL)	13
8. GWYBODAETH CYFLOG - GWEITHWYR HEBLAW 'LLYFR GWYRDD' A PHRIF SWYDDOGION	15
9. CYNNYDD CYNYYDDOL	15
10. RECRIWTIO - CYFLOG WRTH APWYNTIO	16
11. ADOLYGU CYFLOG – POB GWEITHIWR	16
12. ATODIADAU MARCHNAD	16
13. TALIADAU HONORARIWM A CHYDNABYDDIAETH	16
14. TALIADAU YCHWANEGOL	17
15. LLUOSYDDION	17
16. TALIADAU/FFIOEDD A CHYFRANIADAU	18
17. TALIADAU YN ÔL DISGRESIWN	19
18. GWNEUD PENDERFYNIADAU	19
19. ADOLYGU'R POLISI	20
ATODIAD 1	21



1. CYFLWYNIAD

Diben Datganiad Polisi Tâl yw cynyddu atebolrwydd mewn perthynas â thaliadau a wneir i uwch weithwyr yn y sector cyhoeddus drwy alluogi craffu cyhoeddus.

Mae Cyngor Sir Fynwy yn cydnabod, yng nghyd-destun rheoli adnoddau cyhoeddus prin, fod angen i gydnabyddiaeth ariannol ar bob lefel fod yn ddigonol i sicrhau a chadw gweithwyr o ansawdd uchel sy'n ymroddedig i wasanaeth y cyhoedd, ond ar yr un pryd mae angen iddo osgoi bod yn ddiangen o hael neu ormodol.

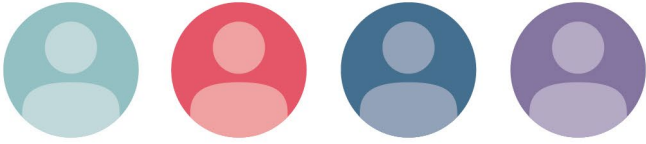
Mae cyhoeddi Polisi Tâl yn cefnogi gwerthoedd Cyngor Sir Fynwy o fod yn agored a theg. Nod y polisi hwn yw sicrhau bod pob gweithiwr yn cael ei wobrwyo'n deg a heb wahaniaethu am y gwaith a wnânt. Mae yn adlewyrchu tegwch a chyfle cyfartal ac yn annog a galluogi gweithwyr i berfformio hyd eithaf eu gallu, gan weithredu o fewn strwythur cyflog a graddfeydd tryloyw.

Mae Cyngor Sir Fynwy yn cydnabod nad cyflog yw'r unig ffordd o wobrwyo a chefnogi gweithwyr ac mae'n cynnig ystod ehangach o fuddion, e.e. gweithio hyblyg, mynediad at ddysgu, ac ystod eang o bolisïau cyfeillgar i deuluoedd a buddion yn y gweithle.

Mae'n bwysig bod awdurdodau lleol yn gallu pennu eu strwythurau cyflog eu hunain er mwyn mynd i'r afael â blaenoriaethau lleol a chystadlu yn y farchnad lafur leol.

Yn benodol, cydnabyddir bod rolau uwch reolwyr mewn llywodraeth leol yn swyddogaethau cymhleth ac amrywiol mewn amgylchedd hynod wleidyddol lle mae pwysau cenedlaethol a lleol yn aml yn gwrthdaro.

Mae gallu Cyngor Sir Fynwy i barhau i ddenu a chadw arweinwyr o safon uchel sy'n gallu cyflawni'r agenda gymhleth hon, yn enwedig yn ystod y cyfnod hwn o her ariannol yn hollbwysig.



2. DEDDFWRIAETH

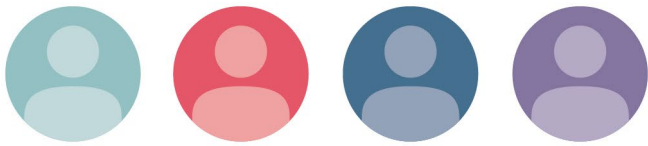
O dan Adran 112 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972, mae gan y Cyngor y 'pŵer i benodi swyddogion ar delerau ac amodau rhesymol y gwêl yr awdurdod yn dda'. Mae'r Datganiad Polisi Tâl hwn yn nodi agwedd y Cyngor at bolisi tâl yn unol â gofynion adran 38 o Ddeddf Lleoliaeth 2011.

Mae'r Ddeddf Lleoliaeth yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol ddatblygu a chyhoeddi eu polisi tâl ar bob agwedd ar dâl Prif Swyddogion (gan gynnwys pan fyddant yn rhoi'r gorau i'w swyddi), a'r rhai sydd â'r 'cyflog isaf' yn yr Awdurdod Lleol. Mae hefyd yn egluro'r berthynas rhwng tâl y Prif Swyddog a grwpiau eraill o weithwyr. Mae'r Ddeddf a'r canllawiau ategol yn rhoi manylion y materion y mae'n rhaid eu cynnwys yn y polisi tâl statudol hwn, ond maent hefyd yn pwysleisio bod gan bob awdurdod lleol yr awtonomi i wneud ei benderfyniadau ei hun ar gyflog.

Rhaid i'r Polisi Tâl gael ei gymeradwyo'n ffurfiol gan y Cyngor erbyn diwedd mis Mawrth bob blwyddyn, ond gellir ei ddiwygio yn ystod y flwyddyn, a rhaid ei gyhoeddi ar wefan Cyngor Sir Fynwy a rhaid cydymffurfio ag ef wrth osod y telerau ac amodau ar gyfer Prif Swyddogion a gweithwyr.

Wrth bennu tâl a thâl ei holl weithwyr, bydd Cyngor Sir Fynwy yn cydymffurfio â'r holl ddeddfwriaeth berthnasol. Mae hyn yn cynnwys Deddf Cydraddoldeb 2010, Rheoliadau Cyflogaeth Ran Amser (Atal Triniaeth Llai Ffatriol) 2000, Rheoliadau Gweithwyr Asiantaeth 2010 a, lle bo'n berthnasol, y Rheoliadau Trosglwyddo Ymgymeriadau (Diogelu Enillion) (TUPE). O ran y gofynion Cyflog Cyfartal a gynhwysir yn y Ddeddf Cydraddoldeb, mae'r Cyngor yn sicrhau y gellir cyfiawnhau'r holl drefniadau'n wrthrychol trwy ddefnyddio technegau gwerthuso swyddi, gan gynnwys pob swydd newydd ac ail-werthuso sy'n cael eu cymeradwyo gan y Panel Arfarnu Swyddi.

Wrth ei gweithreduymhwyso, mae'r polisi hwn yn ceisio sicrhau nad oes unrhyw wahaniaethu yn erbyn gweithwyr naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol ar sail a waherddir gan Ddeddf Cydraddoldeb 2010 sy'n cwmpasu oedran, anabledd, ailbennu rhywedd, priodas a phartneriaeth sifil, beichiogrwydd a mamolaeth, hil, crefydd neu gred, rhyw neu gyfeiriadedd rhywiol. Mae'r polisi hwn yn cynnwys partneriaid o'r rhyw arall neu o'r un rhyw.



3. SGÔP A DIFFINIADAU

Mae'r Polisi Tâl hwn yn cynnwys:

- Lefel y tâl i Brif Swyddogion
- Tâl y gweithwyr ar y cyflogau isaf
- Y berthynas rhwng tâl Prif Swyddogion a swyddogion eraill
- Agweddau penodol eraill ar dâl, ffioedd a thaliadau Prif Swyddogion, a thaliadau dewisol eraill.

Mae Deddf Lleoliaeth 2011 yn diffinio 'Prif Swyddogion' fel a ganlyn:

Y Prif Swyddog Gweithredol

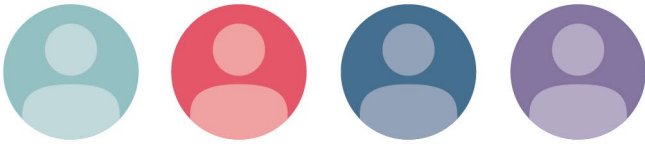
Prif Swyddogion Statudol:

Yng Nghyngor Sir Fynwy dyma'r:

- Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Strategol, Adnoddau (gan gynnwys rôl Swyddog Adran 151 statudol) (*a elwid gynt yn Ddirprwy Brif Weithredwr a Phrif Swyddog, Adnoddau*)
- Cyfarwyddwr Strategol – Dysgu, Sgiliau a'r Economi (*Prif Swyddog – Plant a Phobl Ifanc gynt*)
- Cyfarwyddwr Strategol – Gofal Cymdeithasol ac Iechyd (*Prif Swyddog – Gofal Cymdeithasol ac Iechyd yn flaenorol*)
- Prif Swyddog, y Gyfraith a Llywodraethu (gan gynnwys rolau statudol y Swyddog Monitro a Phennaeth Democratiaeth)
- Pennaeth Cyllid (yn ymgorffori rôl Swyddog Adran 151 statudol o 1 Tachwedd 2024, yn unol â threfniadau dros dro).

Prif Swyddogion Anstatudol:

Swyddi anstatudol yw'r rhain sy'n adrodd yn uniongyrchol i Bennaeth y Gwasanaeth Cyflogedig. Yng Nghyngor Sir Fynwy dyma'r:



- Prif Swyddog, Cymunedau a Lle (daeth y swydd hon yn wag ar 18 Tachwedd 2024 a rhoddwyd trefniadau dros dro ar waith tan naill ai 31 Awst 2025 neu hyd nes y cytunir ar newidiadau parhaol i aelodaeth a chyfrifoldebau'r Tîm Arweinyddiaeth Strategol, pa un bynnag sydd gyntaf. Arweiniodd y trefniadau dros dro hyn at ddau Ddirprwy Brif Swyddog presennol yn cymryd swyddi dros dro:

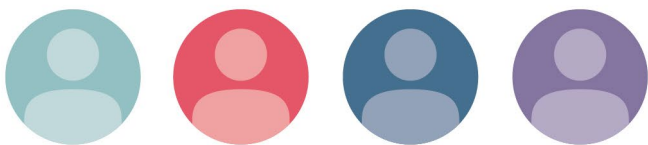
- Prif Swyddog Dros Dro, Isadeiledd
- Prif Swyddog Dros Dro, Lle
- Prif Swyddog, Cwsmer, Diwylliant a Lles
- Prif Swyddog, Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau.

Dirprwy Brif Swyddogion :

Mae'r rhain yn swyddogion sy'n adrodd yn uniongyrchol i Brif Swyddogion statudol neu anstatudol ac fe'u rhestrir isod.

Yn ogystal â'r prif swyddogion statudol ac anstatudol uchod, swyddi ar delerau ac amodau Prif Swyddogion yng Nghyngor Sir Fynwy yw:

- Pennaeth Cyflawniad a Chyrhaeddiad
- Pennaeth Cynhwysiant
- Pennaeth Creu Lleuedd, Adfywio, Priffyrdd a Llifogydd
- Pennaeth Tai, Partneriaethau Strategol a Diwygio
- Pennaeth yr Economi, Cyflogaeth a Sgiliau
- Pennaeth Datgarboneiddio, Trafnidiaeth a Gwasanaethau Cymorth
- Pennaeth Cyllid
- Pennaeth Gwybodaeth, Diogelwch a Thechnoleg
- Prif Swyddog Diogelwch Gwybodaeth
- Pennaeth Diogelu'r Cyhoedd (yn wag ar hyn o bryd yn dilyn ymddeoliad deiliad blaenorol y swydd)
- Pennaeth Gwasanaethau Oedolion
- Pennaeth Gwasanaethau Plant
- Pennaeth Gwasanaethau Cymdogaeth
- Pennaeth Trawsnewid Busnes (deiliad y swydd ar secondiad i PRhC ar hyn o bryd).



Tîm Arweinyddiaeth Strategol:

Yng Nghyngor Sir Fynwy, mae ein Tîm Arweinyddiaeth Strategol yn cynnwys:

- Prif Weithredwr
- Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Strategol, Adnoddau
- Cyfarwyddwr Strategol - Dysgu, Sgiliau a'r Economi
- Cyfarwyddwr Strategol - Gofal Cymdeithasol ac Iechyd
- Prif Swyddog, y Gyfraith a Llywodraethu
- Prif Swyddog, Cwsmer, Diwylliant a Lles
- Prif Swyddog, Isadeiledd
- Prif Swyddog, Lle
- Prif Swyddog Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau

Y cyfansoddiad rhyw yw 7 swyddog gwrywaidd a 2 swyddog benywaidd.

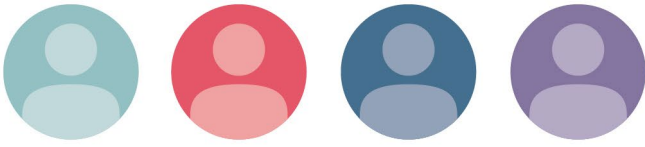
Mae Deddf Lleoliaeth 2011 yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ddiffinio ei 'weithiwr ar y cyflog isaf' yn ein datganiad polisi tâl. O fewn Cyngor Sir Fynwy ein gweithwyr sy'n cael y cyflogau isaf yw'r rhai sy'n cael eu talu yn unol â'r Cyflog Byw Gwirioneddol.

Mae Deddf Lleoliaeth 2011 yn diffinio tâl fel 'cyflog, bonysau, taliadau, ffioedd neu lwfansau sy'n daladwy, unrhyw fuddion mewn nwyddau, cynnydd neu ychwanegiad i hawl pensiwn. Mabwysiadir y diffiniad hwn ar gyfer y term "cyflog" a ddefnyddir yn y polisi hwn.

4. GWYBODAETH CYFLOG – PRIF SWYDDOG GWEITHREDOL AR DELERAU AC AMODAU PRIF WEITHREDWR

Penodir y Prif Weithredwr gan y Cyngor. Dewisir y Prif Weithredwr ar sail teilyngdod, yn erbyn meini prawf gwrthrychol, yn dilyn hysbyseb gyhoeddus ac mae'n gweithio'n agos gydag Aelodau Etholedig i gyflawni nodau'r Awdurdod Lleol.

Mae'r awdurdod lleol yn gyfrifol am ystod eang o wasanaethau, gan gyflogi tua 4,000 o weithwyr.



Mae tâl y Prif Swyddog Gweithredol ar raddfa leol a sefydlwyd yn dilyn dadansoddiad o raddfa'r cyfrifoldeb yn y rôl a chyfraddau'r farchnad ar yr adeg y cafodd y swydd ei hysbysebu ddiwethaf (2009) a'i chymeradwyo gan y Cyngor. Cyflog y Prif Weithredwr yw £131,208 (yn dod i rym ar 1 Ebrill 2024). Bu cynnydd o 2.50% yng nghyflogau sylfaenol unigol yr holl swyddogion o fewn cwmpas y JNC ar gyfer Prif Weithredwyr Awdurdodau Lleol o 1 Ebrill 2024. Mae'r cytundeb cyflog yn cwmpasu'r cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025.

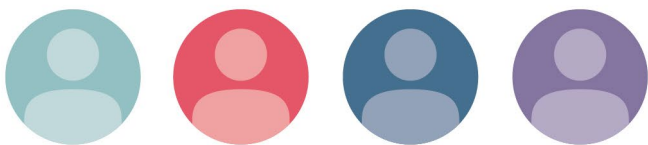
Nid oes unrhyw daliadau bonws ychwanegol, perfformiad, honoraria neu ex gratia, mewn perthynas â'r Prif Weithredwr. Mae'r cyflog yn amodol ar godiadau cyflog y cytunwyd arnynt yn genedlaethol ar gyfer JNC ar gyfer Prif Swyddogion Gweithredol awdurdodau lleol. Yng Nghyngor Sir Fynwy, y Prif Weithredwr sy'n dal rôl y Swyddog Cofrestru Etholiadol a'r Swyddog Canlyniadau. Mae'r ffi ar gyfer Etholiadau Seneddol, Llywodraeth Cymru, Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddau a'r holl refferenda wedi'u pennu gan ddeddfwriaeth. Mae gan Awdurdodau Lleol y disgrisiwn i osod y ffi ar gyfer etholiadau lleol. Yn y Cyngor, pennir y ffi ar gyfer etholiadau lleol yn unol â'r ffi y cytunwyd arni ar gyfer etholiadau Llywodraeth Cymru. Rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2025, derbyniodd y Prif Weithredwr £4,603 ar gyfer y rôl hon; yn cwmpasu'r Etholiad Cyffredinol ac Etholiad Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddau.

Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol (IRP)

Diwygiodd Deddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013 y Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 drwy fewnosod Adran 143A. Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i unrhyw awdurdod perthnasol cymwys sy'n bwriadu newid tâl ei Brif Weithredwr ymgynghori â Phanel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol (IRP), oni bai bod y newid yn cydfynd â newidiadau a gymhwysir i swyddogion eraill. Mae adran 143A hefyd yn galluogi'r IRP i lunio barn ar unrhyw beth yn Natganiad Polisi Tâl awdurdod lleol sy'n ymwneud â chydabyddiaeth ariannol y Prif Weithredwr.

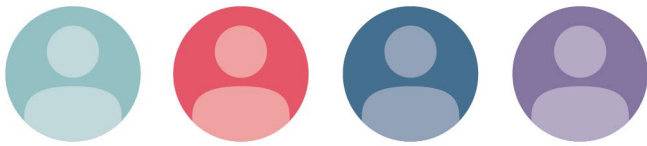
5. GWYBODAETH CYFLOG – PRIF SWYDDOGION A PHENAETHIAID GWASANAETH AR DELERAU AC AMODAU PRIF SWYDDOG

Mae Cyngor Sir Fynwy yn cyflogi Prif Swyddogion o dan y Cyd-gyngor Cenedlaethol (JNC) ar gyfer telerau ac amodau prif swyddogion, sydd wedi'u hymgorffori yn eu contractau.

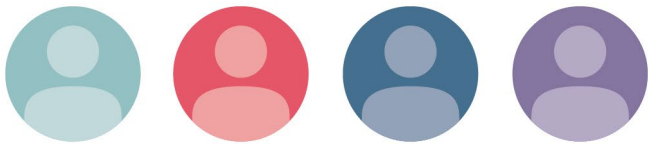


Mae'r JNC ar gyfer Prif Swyddogion yn negodi codiadau tâl costau byw blynyddol cenedlaethol (DU) ar gyfer y grŵp hwn, a phennir unrhyw ddyfarniad ar y sail hon. Mae gan Brif Swyddogion a gyflogir o dan delerau ac amodau'r JNC hawl cytundebol i unrhyw godiadau cyflog cenedlaethol a bennir gan y JNC, a bydd y Cyngor hwn felly'n talu'r rhain fel a phryd y penderfynir arnynt yn unol â gofynion cytundebol. Cynyddodd cyflogau sylfaenol unigol yr holl swyddogion o fewn cwmpas JNC ar gyfer Prif Swyddogion Awdurdodau Lleol 2.50% ar bob pwynt cyflog o 1 Ebrill 2024. Mae'r cytundeb cyflog yn cwmpasu'r cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025. Mae'r holl gyflogau cyfredol o fewn yr ystod hon fel a ganlyn (yn dod i rym ar 1 Ebrill 2024):

SWYDD	YSTOD	CYFLOG
Prif Weithredwr	Amh	£131,208
Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Strategol, Adnoddau (a Swyddog Adran 151)	Band A+ Pwyntiau 1-3	£100,854 £102,172 £103,489
Cyfarwyddwr Strategol - Dysgu, Sgiliau a'r Economi Cyfarwyddwr Strategol - Gofal Cymdeithasol ac Iechyd Prif Swyddog y Gyfraith a Llywodraethiant (a Swyddog Monitro a Phennaeth Democratiaeth) Prif Swyddog, Cymunedau a Lle	Band A: Pwyntiau 1 – 4	£92,950 £94,266 £95,583 £96,901



Prif Swyddog, Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau Prif Swyddog, Cwsmer, Diwylliant a Lles Pennaeth Cyllid Pennaeth Gwasanaethau Oedolion Pennaeth Gwasanaethau Plant Pennaeth Cyflawniad a Chyrhaeddiad Pennaeth Gwasanaeth, Cynhwysiant (swydd dros dro) Pennaeth Tai, Partneriaethau Strategol a Diwygio Pennaeth Creu Lleuedd, Adfywio, Priffyrdd a Llifogydd Pennaeth Datgarboneiddio, Trafnidiaeth a Gwasanaethau Cymorth Pennaeth Gwasanaethau Cymdogaeth	Band B: Pwyntiau 1 – 4	£81,092 £82,409 £83,726 £85,044
Pennaeth Diogelu'r Cyhoedd Pennaeth Gwybodaeth, Diogelwch a Thechnoleg	Band C: Pwyntiau 1 – 4	£69,893 £72,528 £75,163 £77,799
Pennaeth Cynllunio Prif Swyddog Diogelwch Gwybodaeth Pennaeth yr Economi, Cyflogaeth a Sgiliau	Band D: Pwyntiau 1-3	£62,647 £65,282 £67,918

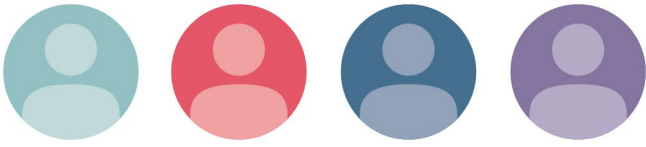


Daeth swydd y Prif Swyddog, Cymunedau a Lle yn wag ar 18 Tachwedd 2024 a rhoddwyd trefniadau dros dro ar waith tan naill ai 31 Awst 2025 neu hyd nes y cytunir ar newidiadau parhaol i aelodaeth a chyfrifoldebau'r Tîm Arweinyddiaeth Strategol, pa un bynnag sydd gyntaf. Rhoddwyd taliadau honorariwm ar waith, yn unol â'r trefniadau dros dro, ar gyfer y Prif Swyddogion hyn:

- Derbyniodd Prif Swyddog Dros Dro, Isadeiledd honorariwm yn cynyddu eu cyflog o Brif Swyddog Band B i Fand A Prif Swyddogion
- Derbyniodd Prif Swyddog Dros Dro, Place honorariwm yn cynyddu eu cyflog o Brif Swyddog Band C i Fand B Prif Swyddogion.

Cymerodd y Prif Swyddogion a ganlyn gyfrifoldebau ychwanegol, gyda thaliadau honorariwm yn eu lle, yn dilyn y newidiadau dros dro i'r Tîm Arweinyddiaeth Strategol ac absenoldeb dros dro y Prif Weithredwr o fis Hydref 2024:

- Derbyniodd y Cyfarwyddwr Strategol Dysgu, Sgiliau a'r Economi honorariwm yn cynyddu eu cyflog o Brif Swyddog Band A i Brif Swyddog Band A+. Bydd hyn yn weithredol o 21 Hydref 2024 tan naill ai 31 Awst 2025 neu hyd nes y cytunir ar newidiadau parhaol i aelodaeth a chyfrifoldebau'r Tîm Arweinyddiaeth Strategol, pa un bynnag sydd gyntaf.
- Derbyniodd y Cyfarwyddwr Strategol Gofal Cymdeithasol ac Iechyd honorariwm yn cynyddu ei gyflog o Brif Swyddog Band A i Brif Swyddog Band A+, yn weithredol o 21 Hydref 2024 tan naill ai 31 Awst 2025 neu hyd nes y cytunir ar newidiadau parhaol i aelodaeth a chyfrifoldebau'r Tîm Arweinyddiaeth Strategol, pa un bynnag sydd gyntaf.
- Derbyniodd y Prif Swyddog - Cwsmer, Diwylliant a Llesiant honorariwm yn cynyddu ei gyflog o Brif Swyddog Band B i Fand A y Prif Swyddog, yn weithredol o 21 Hydref 2024 tan naill ai 31 Awst 2025 neu hyd nes y cytunir ar newidiadau parhaol i aelodaeth a chyfrifoldebau'r Tîm Arweinyddiaeth Strategol, pa un bynnag sydd gyntaf.
- Derbyniodd y Dirprwy Brif Weithredwr a'r Cyfarwyddwr Strategol Adnoddau, honorariwm sy'n cyfateb i'r gwahaniaeth rhwng eu pwynt graddfa presennol (ar Fand A+) a chyflog y Prif Weithredwr, i gydnabod eu rôl fel Prif Weithredwr Dros Dro yn ystod absenoldeb deiliad parhaol y swydd, yn weithredol o 1 Tachwedd 2024 hyd at ddychwelyd y Prif Weithredwr.



- Derbyniodd y Pennaeth Cyllid daliad honorariwm a oedd yn cyfateb i'r gwahaniaeth rhwng eu pwynt graddfa presennol a phwynt graddfa waelod Prif Swyddog Band A i gydnabod y cyfrifoldebau ychwanegol y bydd yn eu cymryd o ganlyniad i'r newid i rôl y Dirprwy Brif Weithredwr a'r Cyfarwyddwr Strategol – Adnoddau. Mae hyn yn cynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i gymryd rolau a chyfrifoldebau swyddogion adran 151 statudol. Daw'r trefniant i rym o 1 Tachwedd 2024 hyd at ddychwelyd y Prif Weithredwr.

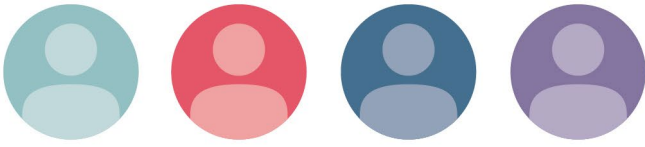
Nid oes unrhyw elfennau ychwanegol eraill o dâl mewn perthynas â goramser, oriau hyblyg, gweithio ar ddiwrnodau gŵyl banc, taliadau wrth gefn ac ati, a delir i'r uwch weithwyr hyn, gan fod disgwyl iddynt gyflawni dyletswyddau y tu allan i'w horiau cytundebol a'u patrymau gwaith heb daliadau ychwanegol. Nid oes unrhyw dâl ar sail perfformiad a dim bonysau. Fel cyflogwr cyfle cyfartal, mae pob swydd yn cael ei hysbysebu.

Rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2025, derbyniodd y Dirprwy Swyddog Cofrestru Etholiadol a'r Swyddog Canlyniadau £4,436 ar gyfer y rôl hon; yn cwmpasu'r Etholiad Cyffredinol ac Etholiad Comisiynwyr yr Heddlu a Throsedd.

Rhaid i Brif Swyddogion a Phenaethiaid Gwasanaeth y mae eu graddfeydd yn cynnig dilyniant cynyddrannol gyflawni dyfarniad 'boddhaol' o leiaf yn eu proses arfarnu flynyddol er mwyn symud ymlaen i'r pwynt cynyddrannol nesaf o fewn y raddfa.

Mae Cyngor Sir Fynwy yn cyhoeddi manylion tâl ar gyfer Prif Swyddogion ar y wefan. Mae'r wybodaeth i'w chael yn y 'Datganiad Cyfrifon.'

Hyd at 29 Chwefror 2024, Cyngor Sir Fynwy oedd yr awdurdod lleol 'lletyol' ar gyfer cyflogi Cyfarwyddwr Rhaglen Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd . Roedd y swydd hon yn cael ei chynnal gan Gyngor Sir Fynwy ar ran Partneriaeth y Fargaen Ddinesig ac fe'i hariennir yn gyfan gwbl gan Bartneriaeth y Fargaen Ddinesig. O dan Reoliadau Awdurdodau Lleol (Rheolau Sefydlog) (Cymru) 2006, fel y'u diwygiwyd yn 2014, roedd y Cyngor wedi cyflwyno adroddiad ar y swydd hon ac wedi'i chymeradwyo a bu'n destun atgyfeiriad i'r Panel Annibynnol ar Gydnabyddiaeth Ariannol. O'r 1 Mawrth 2024, sefydlwyd Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd fel Cyd-bwyllgor Corfforaethol ac, o ganlyniad, peidiodd Cyngor Sir Fynwy â bod yn awdurdod lleol 'lletyol' ar gyfer cyflogi Cyfarwyddwr Rhaglen – Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.



6. GWYBODAETH CYFLOG – GWEITHWYR YNGHYLCH TELERAU AC AMODAU'R 'LLYFR GWYRDD' Y CYFEIRIR ATO FEL “RHEOLWYR GWEITHREDOL”

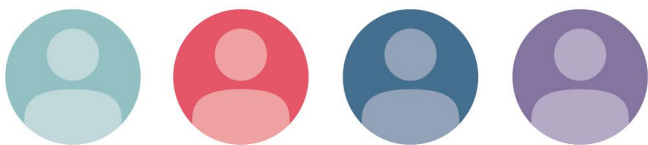
Rheolwyr Gweithredol yw'r rhai sy'n dod o fewn y diffiniad o Ddirprwy Brif Swyddog ond sy'n cael eu talu ar delerau ac amodau JNC yn hytrach na thelerau ac amodau Prif Swyddogion. Mae eu cyflogau yn ymestyn o Raddau I – M, gyda'r isaf yn SCP 31 (£40,476) a'r uchaf yn SCP 51 (£61,848).

7. GWYBODAETH CYFLOG AR GYFER GWEITHWYR 'LLYFR GWYRDD' NJC (CYD-GYNGOR CENEDLAETHOL)

Mae holl swyddi 'Llyfr GwyRDD' y Cyd-Gyngor Cenedlaethol (NJC) o fewn Cyngor Sir Fynwy wedi bod yn destun proses gwerthuso swyddi gan ddefnyddio cynllun Cyngor Taleithiol Llundain Fwyaf (GLPC), wedi'i ôl-ddyddio i 1 Ebrill 2009, yn dilyn llofnodi cytundeb cyfunol (STATWS SENGL) gydag UNSAIN a GMB ar 2 Rhagfyr 2010. Mae Cyngor Sir Fynwy wedi cysylltu'r sgorau canlyniadau NJC yn uniongyrchol â strwythur tâl y CNB ar 2 Rhagfyr 2010.

Mae gan strwythur graddio Cyngor Sir Fynwy 13 gradd gyda 5 cynyddran mewn deg o'r graddau, 4 cynyddran yn un o'r graddau, 3 cynyddran yn un o'r graddau a 2 gynyddran yn un o'r graddau. Mae graddau'n ymestyn ar draws (SCP) 2 - 51 gyda chyflogau cysylltiedig o £23,656 (SCP 2) i £61,848 (SCP 51). Ceir rhagor o wybodaeth am Gynllun Gwerthuso Swyddi Cyngor Taleithiol Llundain Fwyaf (GLPC) a'r graddau cyflog yng Nghytundeb Cyfun Statws Sengl y Cyngor.

Atodiad Un: Graddfeydd cyflog NJC (Llyfr GwyRDD Gweithwyr Llywodraeth Leol LGE) yn dod i rym rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2025.



Cynyddodd cyflogau sylfaenol unigol yr holl swyddogion o fewn cwmpas telerau ac amodau 'Llyfr Gwyrdd' y JNC o £1,290 (ar gyfer SCP 2-43) a 2.50% (ar gyfer SCP 44-51), yn dod i rym o 1 Ebrill 2024. Mae'r cytundeb tâl yn cwmpasu'r cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025.

Gwneir taliadau ychwanegol i'r grŵp gweithwyr hwn fel y manylir yng Nghytundeb Statws Sengl Lleol Cyngor Sir Fynwy. Mae'r mathau o daliadau ychwanegol a wneir yn cynnwys:

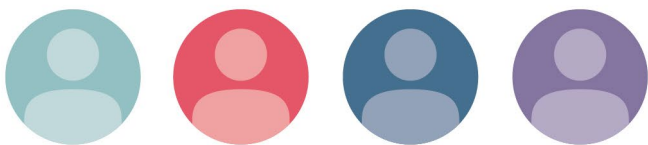
- Gwneir taliadau Gweithio ar y Penwythnos ar gyfer dydd Sadwrn (amser a chwarter) a dydd Sul (amser a hanner).
- Gŵyl y Banc – Telir ar amser dwbl (JNC Bandiau AF) neu amser plaen yn ogystal â diwrnod i ffwrdd yn lle (JNC Band G ac uwch).
- Gweithwyr Nos - Mae gweithwyr sy'n gweithio shifftiau nos rhwng 10.00pm a 6.00am yn cael amser cyflogedig a thraean.
- Gellir talu goramser i weithwyr y gofynnir iddynt weithio mwy na 37 awr ac sy'n cael eu talu ar Fandiau AF JNC.

Enghreifftiau o daliadau eraill y gellid eu gwneud yw lwfans cymorth cyntaf, a thaliadau adleoli. Nid yw Cyngor Sir Fynwy yn ad-dalu taliadau cofrestru proffesiynol na ffioedd tanysgrifio, ar gyfer unrhyw weithiwr/grŵp o weithwyr.

Prentisiaid

O 1 Ebrill 2021, rhoddodd y Cyngor strwythur tâl Prentisiaeth ar waith sy'n cyd-fynd ag isafswm cyfraddau cyflog y Cyngor ac sy'n sicrhau cyfradd cyflog briodol a chyson ar draws pob rôl prentis, beth bynnag fo'r fframwaith cymhwyster.

Mabwysiadwyd yr egwyddor Prentis yn Gyntaf hefyd, sy'n golygu bod yn rhaid ystyried swyddi a werthuswyd ym Mand D neu'n is (£26,409) fel cyfle prentisiaeth a swyddi i'w recriwtio fel cyfle prentisiaeth cyn eu hysbysebu.



8. GWYBODAETH CYFLOG - GWEITHWYR HEBLAW 'LLYFR GWYRDD' A PHRIF SWYDDOGION

Mae gan Gyngor Sir Fynwy hefyd weithwyr ar delerau ac amodau cenedlaethol eraill, hy telerau ac amodau JNC Soulbury ac Athrawon. Mae cyflog y grwpiau hyn o weithwyr yn seiliedig ar y cyfraddau cyflog perthnasol y cytunwyd arnynt yn genedlaethol.

Graddau Cyflog Cenedlaethol – Pwyllgor Soulbury.

Mae gan Bwyllgor Soulbury ei raddfeydd cyflog ei hun ac mae'n cynnwys y grwpiau canlynol o weithwyr:

- Arolygwyr a Chynghorwyr Addysg
- Seicolegwyr Addysg

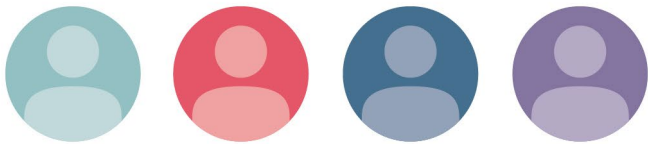
Yn ogystal â'r codiad cyflog blynyddol, Pwyllgor Soulbury sy'n pennu'r fframwaith cyflog cenedlaethol. Bydd y Cyngor yn talu codiadau cyflog yn y dyfodol yn ôl yr angen yn unol â gofynion cytundebol.

Polisi Tâl Athrawon

Mae'r Polisi Tâl Athrawon yn darparu fframwaith ar gyfer gwneud penderfyniadau ar gyflog Athrawon. Fe'i datblygwyd i gydymffurfio â gofynion y Ddogfen Cyflog ac Amodau Athrawon Ysgol (STPCD) ac mae wedi bod yn destun ymgynghoriad ag undebau llafur athrawon. Darperir Polisi enghreifftiol i bob ysgol bob blwyddyn gydag argymhelliad gan y Cyngor bod y Corff Llywodraethol yn ei fabwysiadu a'i gyhoeddi ar wefan yr ysgol. Cynyddodd cyflogau sylfaenol unigol yr holl athrawon o fewn cwmpas y Ddogfen Cyflog ac Amodau Athrawon Ysgol (STPCD) 5.5% a ddaeth i rym o 1 Medi 2024. Mae'r cytundeb cyflog yn cwmpasu'r cyfnod 1 Medi 2024 i 31 Awst 2025.

9. CYNNYDD CYNYYDDOL

I weithwyr ar delerau ac amodau cyflogaeth y JNC, y 'Llyfr Gwyrdd', mae dilyniant cynyddrannol yn awtomatig. Fel arfer dyfernir cynyddrannau ar 1 Ebrill bob blwyddyn. Lle mae gan Brif Swyddogion a Phenaethiaid Gwasanaeth raddfeydd cyflog cynyddrannol, mae dilyniant fel arfer ar 1 Ebrill bob blwyddyn.



10. RECRIWTIO - CYFLOG WRTH APWYTNIO

Mae recriwtio a chadw ein cydweithwyr mwyaf dawnus yn bwysig i ni. Mae'r Cyngor yn cyflawni dethol teg trwy bolisïau ac arferion tryloyw, teg ac anwahaniaethol sy'n galluogi trin ymgeiswyr yn deg yn ogystal â dangos ymrwymiad ehangach i egwyddorion diogelu a chydaddoldeb ac amrywiaeth.

Yn unol â'n Polisi Recriwtio a Dethol (Recriwtio Mwy Diogel), mae swyddi'n cael eu hysbysebu ar y raddfa/ystod y cytunwyd arni ar gyfer y swydd benodol honno. Darperir gwybodaeth am yr isafswm ac uchafswm tâl yn yr hysbyseb. Yn ymarferol, gwneir y rhan fwyaf o benodiadau ar waelod yr ystod graddau. Fodd bynnag, mae disgrisiwn i benodi ar bwynt uwch ar yr ystod. Byddai hyn fel arfer yn berthnasol dim ond os oes angen cyfateb lefel gyfredol cyflog ymgeisydd.

11. ADOLYGU CYFLOG – POB GWEITHIWR

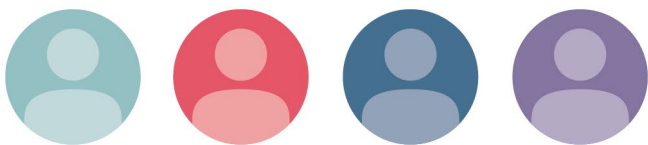
Adolygir yr holl dâl yn unol â'r dyfarniadau cyflog cenedlaethol a drafodwyd ar gyfer codiadau costau byw pan fydd y rhain yn digwydd.

12. ATODIADAU MARCHNAD

Cydnabyddir y bydd adegau eithriadol pan fydd cyfradd y farchnad ar gyfer rhai swyddi allweddol yn uwch na'r hyn y darperir ar ei gyfer gan y strwythur tâl a graddfeydd newydd. Yn yr amgylchiadau hyn, bydd graddfeydd y swydd yn cael ei hadolygu yn unol â Pholisi Atodol Grymoedd y Farchnad. Rhaid i holl daliadau atodol grym y farchnad gael eu cymeradwyo gan y Panel Gwerthuso Swyddi.

13. TALIADAU HONORARIWM A CHYDNABYDDIAETH

Mae gan Gyngor Sir Fynwy bolisi i daliad ychwanegol gael ei wneud pan fydd gweithiwr yn cyflawni swydd ar lefel uwch o gyflog neu lle mae'n cyflawni dyletswyddau ychwanegol dros dro. Mae'r Polisi Honoraria yn berthnasol i bob gweithiwr (ac eithrio gweithwyr addysgu) a rhaid i bob taliad honoraria gael ei gymeradwyo gan y Panel Gwerthuso Swyddi.

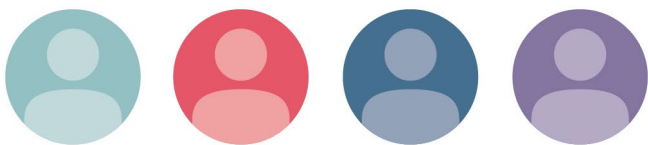


14. TALIADAU YCHWANEGOL

- Teithio - ad-delir milltiroedd busnes a dynnir gan weithiwr ar gyfradd CThEM, yn unol â'n Polisi Teithio ac Ad-dalu.
- Adleoli - gall Cyngor Sir Fynwy roi cymorth ariannol i recriwtiaid newydd fel rhan o'r pecyn cyflogaeth o dan delerau ein Polisi Adleoli.
- Ffioedd Swyddog Canlyniadau - mae penodi Swyddog Cofrestru Etholiadol yn ofynnol dan A8 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 a phenodi Swyddog Canlyniadau gan A35 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983.
- Yng Nghyngor Sir Fynwy, y Prif Swyddog Gweithredol sy'n dal rôl y Swyddog Cofrestru Etholiadol a'r Swyddog Canlyniadau. Mae'r ffi ar gyfer Etholiadau Seneddol, yr Undeb Ewropeaidd, Llywodraeth Cymru, Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu a'r holl refferenda wedi'u pennu gan ddeddfwriaeth. Mae gan Awdurdodau Lleol y disgrisiwn i osod y ffi ar gyfer etholiadau lleol. Yn y Cyngor gosodir y ffi ar gyfer etholiadau lleol yn unol â'r ffi y cytunwyd arni ar gyfer etholiadau Llywodraeth Cymru.

15. LLUOSYDDION

Mae'r canllawiau statudol o dan y Ddeddf Lleoliaeth yn argymhell defnyddio lluosrifau cyflog fel modd o fesur y berthynas rhwng cyfraddau cyflog ar draws y gweithlu ac uwch reolwyr, fel y'i cynhwyswyd yn 'Adolygiad o Gyflog Teg yn y Sector Cyhoeddus' Hutton (2010). Gofynnodd y Llywodraeth i adroddiad Hutton archwilio'r achos dros derfyn sefydlog ar wasgariad cyflog drwy ofyniad na all unrhyw reolwr yn y sector cyhoeddus ennill mwy nag 20 gwaith yr unigolyn ar y cyflog isaf yn y sefydliad. Daeth yr adroddiad i'r casgliad bod y berthynas ag enillion canolrifol yn fesur mwy perthnasol ac mae Cod Ymarfer a Argymhellir ar Dryloywder Data'r Llywodraeth yn argymhell cyhoeddi'r gymhareb rhwng y cyflog sy'n cael ei dalu uchaf a chyflog canolrifol cyfartalog holl weithlu'r Awdurdod Lleol.



Mae'r lluosrifau tâl ar gyfer Cyngor Sir Fynwy fel a ganlyn:

- Y lluosrif rhwng y gweithiwr CALI ar y cyflog isaf a'r Prif Weithredwr yw 6:1 (yr un fath â'r flwyddyn flaenorol)
- Y lluosrif rhwng y gweithiwr CALI ar y cyflog isaf a'r Prif Swyddog cyfartalog yw 4:1 (3:1 yn y flwyddyn flaenorol)
- Y lluosrif rhwng y cyflogai canolrif CALI a'r Prif Weithredwr yw 5:1 (4:1 yn y flwyddyn flaenorol)
- Y lluosrif rhwng y cyflogai CALI canolrifol a'r Prif Swyddog cyffredin yw 3:1 (2:1 yn y flwyddyn flaenorol).

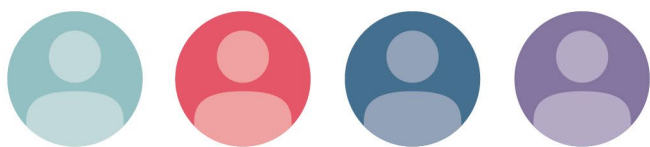
16. TALIADAU/FFIOEDD A CHYFRANIADAU

Mae gan holl weithwyr Cyngor Sir Fynwy (ac eithrio athrawon) hawl i ymuno â Chynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLIL) a gynigir gan Gyflogwyr Llywodraeth Leol. Os yw gweithwyr yn gymwys, byddant yn dod yn aelod o'r cynllun yn awtomatig o dan y darpariaethau cofrestru ceir (i ymuno mae'n rhaid iddynt gael contract am o leiaf 3 mis a bod o dan 75 oed).

Gall gweithwyr benderfynu optio allan o'r cynllun o fewn mis i gofrestru'n awtomatig. Mae'r buddion a'r cyfraniadau sy'n daladwy o dan y gronfa bensiwn wedi'u nodi yn y rheoliadau CPLIL. Mae pob gweithiwr sy'n aelod o'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn gwneud cyfraniadau unigol i'r cynllun yn unol â'r tabl canlynol:

Canrannau didynnu Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (01/04/2024):

Tabl cyfraniadau 2024/25			
Band	Tâl pensiynadwy gwirioneddol ar gyfer cyflogaeth	Cyfradd cyfraniadau ar gyfer y gyflogaeth honno	
		Prif adran	Rhan 50/50
1	Hyd at £17,600	5.50%	2.75%
2	£17,601 i £27,600	5.80%	2.90%
3	£27,601 i £44,900	6.50%	3.25%



4	£44,901 i £56,800	6.80%	3.40%
5	£56,801 i £79,700	8.50%	4.25%
6	£79,701 i £112,900	9.90%	4.95%
7	£112,901 i £133,100	10.50%	5.25%
8	£133,101 i £199,700	11.40%	5.70%
9	£199,701 neu fwy	12.50%	6.25%

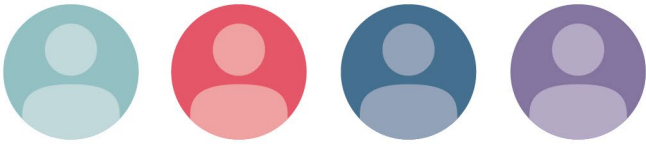
17. TALIADAU YN ÔL DISGRESIWN

Mae'r polisi ar gyfer dyfarnu unrhyw daliadau dewisol yr un fath ar gyfer pob gweithiwr beth bynnag fo lefel eu cyflog. Mae'r trefniant a ganlyn yn gymwys ar gyfer taliadau dileu swydd o dan reoliad 5 o Reoliadau Llywodraeth Leol (Terfynu Cyflogaeth yn Gyfnar) (lawndal yn ôl Disgresiwn) (Cymru a Lloegr) 2006.

- Talu cyfandaliad cyffredinol o 1.7 gwaith lluosydd y taliad dileu swydd statudol yn seiliedig ar dâl wythnosau gwirioneddol hyd at derfyn Pwynt Colofn Asgwrn Cefn 43. Mae hwn yn daladwy i weithwyr (nid y rhai ar delerau ac amodau cyflogaeth addysgu) a ddiswyddwyd gyda 2 flynedd neu fwy o wasanaeth llywodraeth leol waeth beth fo'u hoedran, ar yr amod eu bod yn gymwys i ymuno â'r cynllun pensiwn. Mae hyn yn unol â'n Polisi Diogelu Cyflogaeth (corfforaethol).
- Cyflwynodd Cyngor Sir Fynwy y Cyflog Byw Gwirioneddol (RLW) ym mis Ebrill 2014. Nid yw Cyngor Sir Fynwy wedi'i achredu ar gyfer y Cyflog Byw Gwirioneddol, ac mae'n ddewisol iddo gymhwyso unrhyw godiadau cyflog Cyflog Byw Gwirioneddol pan fyddant yn codi.

18. GWNEUD PENDERFYNIADAU

Mae gwneud neu gadarnhau penodiad y Prif Weithredwr a Phrif Swyddogion eraill yn un o swyddogaethau'r Cyngor. Bydd manylion taliadau ymadael yn cael eu cymeradwyo gan y Prif Swyddog perthnasol (a'r Prif Weithredwr ar gyfer cytundebau setlo) mewn ymgynghoriad â'r Aelod Cabinet a rhaid cael achosion busnes cadarn sy'n cyfiawnhau gwyro ac yn cynrychioli gwerth am arian. Bydd unrhyw daliad ymadael dros £95,000 yn cael ei adrodd i'r Cyngor Llawn.

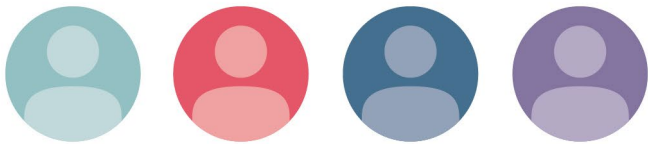


19. ADOLYGU'R POLISI

Mae'r Polisi Tâl hwn yn amlinellu'r sefyllfa bresennol o ran tâl a gwobr o fewn y Cyngor a bydd yn cael ei adolygu dros y flwyddyn nesaf i sicrhau ei fod yn bodloni egwyddorion tegwch, cydraddoldeb, atebolrwydd, a gwerth am arian i ddinasyddion Sir Fynwy.

Bydd y Polisi'n cael ei adolygu'n flynyddol a'i adrodd i'r Cyngor yn unol â gofynion Deddf Lleoliaeth 2011. Ym mis Tachwedd 2021, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ganllawiau 'Atebolrwydd Tâl o fewn Llywodraeth Leol'. Wrth adolygu'r Polisi Tâl ar gyfer 2024/25, mae llawer o'r canllawiau wedi'u hystyried.

Gellir gwneud unrhyw ddiwygiadau angenrheidiol pellach, cyn yr adolygiad blynyddol nesaf ac ar ôl gweithredu'r darpariaethau newydd y cyfeirir atynt yn Neddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, fel y'u nodir yng nghorff y polisi hwn, o dan bwerau a ganiateir yn unol ag adran 39 o Ddeddf Lleoliaeth 2011.



Atodiad 1

Graddfeydd cyflog NJC (Llyfr Gwyrdd Gweithwyr Llywodraeth Leol LGE) yn effeithiol 1 Ebrill 2024 – 31 Mawrth 2025.

Strwythur Tâl Newydd: W.E.F. 1af Ebrill 2024

SCP	Bandiau Cyflog	Cyflog 01/04/2024	Cyfradd Fesul Awr	SCP	Bandiau Cyflog	Cyflog 01/04/2024	Cyfradd Fesul Awr
1	WEDI'I DDILEU			25	G (23-27)	35235	£18.26
2	A (1-3)	23656.00	£12.26	26		36124	£18.72
3		24027.00	£12.45	27		37035	£19.20
4	B (3-5)	24404.00	£12.65	28		37938	£19.66
5		24790.00	£12.85	29	H (27-31)	38626	£20.02
6	C (5-8)	25183.00	£13.05	30		39513	£20.48
7		25584.00	£13.26	31		40476	£20.98
8		25992.00	£13.47	32		41511	£21.52
9		26409.00	£13.69	33	I (31-35)	42708	£22.14
10		26835.00	£13.91	34		43693	£22.65
11	D (9-13)	27269.00	£14.13	35		44711	£23.17
12		27711.00	£14.36	36		45718	£23.70
13		28163.00	£14.60	37	J (35-39)	46731	£24.22
14		28624.00	£14.84	38		47754	£24.75
15		29093.00	£15.08	39		48710	£25.25
16	E (14-18)	29572.00	£15.33	40		49764	£25.79
17		30060.00	£15.58	41	K (39-43)	50788	£26.32
18		30559.00	£15.84	42		51802	£26.85
19		31067.00	£16.10	43		52805	£27.37
20		31586.00	£16.37	44		53918	£27.95
21	F (19-23)	32115.00	£16.65	45	L (43-47)	54994	£28.51
22		32654.00	£16.93	46		56088	£29.07
23		33366.00	£17.29	47		57141	£29.62
24	G (23-27)	34314.00	£17.79	48		58317	£30.23
				49	M (47-51)	59495	£30.84
				50		60672	£31.45
				51		61848	£32.06
	Cyflog Byw Gwirion eddol* Cyfradd WEF	01/04/2023	£10.90				
		01/04/2024	£12.00				

*Cyfradd yr awr wedi'i chyfrifo drwy rannu'r Cyflog Blynnyddol â 52.143 wythnos (sef 365 diwrnod wedi'i rannu â 7) ac yna ei rannu â 37 awr (yr wythnos waith safonol yn y Cytundeb Cenedlaethol 'Llyfr Gwyrdd')